

## お取引について About transactions



### 【ステップ1】

- ①会社名、担当者名、国名、住所、電話番号を教えてください
- ②連絡用に Skype ID を取得して下さい  
※メールではなく、Skype のチャットで連絡下さい。
- ③支払い用に Paypal 口座か日本の Paypay 銀行口座 (旧ジャパンネット) を開設して下さい

### 【Step 1】

- ①Please tell us the company name, person in charge, country name, address, and telephone number.
- ②Please obtain a Skype ID for communication.  
\*Please contact us via Skype chat instead of email.
- ③Please open a Paypal account or Japanese Paypay bank account (formerly Japan Net) for payment.

### 【ステップ2】

- ①既に純正部品番号がお分かりの場合  
・ メーカー名、純正部品番号と必要個数を教えてください  
定価、お渡価格、在庫・納期を連絡します  
※トヨタ車の場合、部品の裏側に純正部品番号が書いてある場合があります

### 【Step 2】

- ①If you already know the genuine parts number  
・ Please tell us the manufacturer's name, genuine parts number and required quantity.  
We will inform you of list price, delivery price, inventory and delivery date.  
\*For Toyota vehicles, the genuine parts number may be written on the back of the part.

### ②純正部品番号が分からない場合

- ・ お車についているプレートを見て車両情報（型式、車体番号）と必要な部品名、必要個数を教えてください。
- ・ 分解図、純正部品番号、定価、お渡価格、在庫・納期を連絡します。

### ② If you do not know the genuine parts number

- ・ Please look at the plate attached to your car and tell us the vehicle information (model, body number), the name of the parts you need, and the number of parts you need.
- ・ We will contact you with the exploded diagram, genuine parts number, list price, delivery price, inventory and delivery date.



### 【ステップ3】

#### ■支払いについて

- ①部品代金のみ先に前金にて日本円にてお振込下さい。
- ②部品発送後、郵便局の送状、領収書等を PDF で送ります、送状、領主書等の PDF をご確認ください。直ちに発送運賃を日本円にてお振込み下さい。

### 【Step3】

#### ■About payment

- ①Please transfer only the parts price in advance in Japanese yen.
- ② After shipping the parts, we will send you the post office invoice, receipt, etc. in PDF format.

If you can check the PDF of the invoice, lord's letter, etc.,  
Please transfer the shipping fee in Japanese yen immediately.

- 日本の Paypay 銀行口座（旧ジャパンネット銀行）をお持ちの場合  
後ほど連絡する弊社の Paypay 銀行口座へお振込み下さい。

- If you have a Japanese Paypay bank account (formerly Japanet Bank)  
Please transfer the amount to our Paypay bank account that we will contact you later.

- Paypal 口座へお支払いの場合

振込手数料分として部品代金の4.4%を追加してお支払い下さい。  
過入金の場合は、次回のお取引に繰り越します。

- When paying to a Paypal account Please add 4.4% of the parts price as a transfer fee.

In case of overpayment, it will be carried over to the next transaction.

### 【ステップ4】

#### ■梱包について

- ・ W コート段ボールを使用する場合は別途 W コート段ボール代金を頂きます。
- ・ 保険を掛ける場合はご連絡下さい。

### 【Step 4】

#### ■About packaging

- ・ When using double-coated cardboard, a separate fee will be charged for the double-coated cardboard.
- ・ Please contact us if you wish to purchase insurance.



### 【ステップ5】

#### ■発送について

- EMS の場合

部品が弊社に入荷し、部品梱包した後、弊社近くの郵便局より発送します  
郵便局で EMS 運賃が確定した後、送状と領収書を PDF データにて送ります  
EMS 運賃、送状番号をお知らせするので部品発送後直ちに EMS 運賃をお支払い下さい。

### 【Step 5】

#### ■About shipping

- For EMS

After the parts arrive at our company and we package them,  
We ship from our local post office After confirming the EMS shipping fare at the post office,  
We will send the invoice and receipt as PDF data.  
We will inform you of the EMS shipping fare and consignment number.  
We will ask you to transfer the EMS shipping fare.  
Please pay the EMS shipping fare immediately after shipping the parts.

- DHL、FEDEX の場合

- ・ お客様アカウントでの発送をしています。（いわゆる着払い的な感じ）  
弊社に部品到着後、部品を梱包、梱包時サイズと重量を計測し、  
梱包時荷物のサイズと荷物の重量をお知らせします。
- ・ お客様のアカウントで送状を作成し、送状を PDF データで下さい。
- ・ 弊社で送状を印刷し、宅配業者が梱包した荷物を集荷に来るのを待ちます。
- ・ 宅配業者が荷物を弊社に集荷に来たら連絡します。

- For DHL、FEDEX

We ship using customer accounts (so-called cash on delivery).  
After the parts arrive at our company,  
We will package them and We measure the size and weight when packing,  
We will inform you the size of the package and the weight of the package when packing .

Please create invoices in your account, and send us the invoice in PDF format.

We print the shipping forms and invoices at our company,  
We will wait for the courier to pick up the packaged package.  
We will contact you when the courier comes to pick up the package from us.

- 日本国内へ発送の場合

- ・ 日本国内の会社名、ご担当者名、郵便番号、住所、電話番号を教えてください。  
※会社が営業している日にち、曜日、時間等も教えてください。
- ・ 梱包後に個口数、日本国内運賃が確定しましたら、ご連絡致します。

- For shipping within Japan

- ・ Please tell us the company name, person in charge, postal code, address, and telephone number in Japan.

\*Please also tell us the days, days of the week, and hours that the company is open.

- ・ After packaging, we will contact you once the number of units and domestic shipping fare in Japan have been determined.